

OLYMPUS[®]

FC-WR

HR UPUTE

CE

Br. modela: IM012

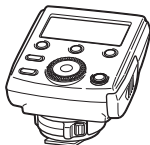
Zahvaljujemo na kupnji proizvoda tvrtke Olympus.
Zbog vaše sigurnosti, molimo vas da prije uporabe pažljivo pročitate ovaj priručnik s uputama.

Uz to, molimo vas da ga držite pri ruci za daljnje informacije.

Molimo pročitate i priručnike za bljeskalicu te bežični prijemnik.

Ako koristite proizvod izvan države ili regije u kojoj je kupljen, možete kršiti lokalne zakone. Olympus ne prihvaća nikakvu odgovornost u ovom slučaju.

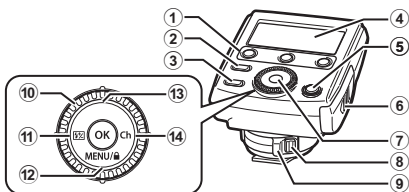
Provjera sadržaja paketa



- Radijski bežični upravljač: FC-WR

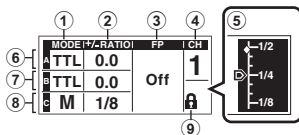
- Torbica
- Upute (ovaj priručnik)
- Jamstvena kartica

Nazivi dijelova



- | | | |
|--------------------------------------|------|--|
| ① Gumbi s grupama (A/B/C) | P. 8 | Kotačić/Gumbi sa strelicama |
| ② Gumb MODE | P. 9 | ⑩ Kotačić |
| ③ Gumb TEST | P. 8 | ⑪ Gumb (kompenzacija bljeskalice/
intenzitet bljeskalice)/<..... |
| ④ Upravljačka ploča | P. 3 | ⑫ Gumb MENU/🔒 (zaključavanje tipki)/
▽ |
| ⑤ Gumb ON/OFF | P. 6 | ⑬ Gumb Δ |
| ⑥ Poklopac pretinca za bateriju..... | P. 4 | ⑭ Gumb Ch (komunikacijski kanal)/▷ |
| ⑦ Gumb OK..... | P. 8 | |
| ⑧ Gumb za otpuštanje zasuna | P. 5 | P. 8 |
| ⑨ Zasun..... | P. 5 | |

Zaslon (upravljačka ploča)



- | | |
|---|----------------------------------|
| ① MODE (način rada upravljanja
bljeskalicom) | ⑤ RATIO (intenzitet bljeskalice) |
| ② +/- (kompenzacija bljeskalice)/
RATIO (intenzitet bljeskalice) | ⑥ Postavka grupe A |
| ③ FP (Super FP) bljeskalica | ⑦ Postavka grupe B |
| ④ CH (komunikacijski kanal) | ⑧ Postavka grupe C |
| | ⑨ (način zaključavanja tipki) |

Priprema upravljača

Umetanje baterija (prodaju se odvojeno)

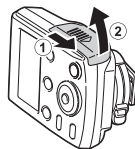
Koje baterije koristiti

Odaberite neke od sljedećih baterija.

- AAA NiMH baterije (x 2)
- AAA alkalne baterije (x 2)
- ❗ AAA manganske baterije ne mogu se koristiti.

Umetanje baterija

1 Otvorite poklopac pretinca za baterije.



2 Umetnite baterije.

- Provjerite je li polaritet (+/-) ispravan.



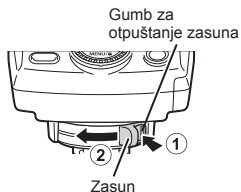
3 Zatvorite poklopac pretinca za baterije.



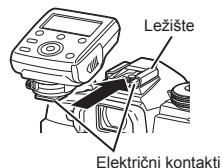
Povezivanje upravljača s fotoaparatom

- 1 Provjerite jesu li i fotoaparati i upravljač isključeni.
- 1 Prljavština ili vlaga na električnim kontaktima može izazvati kvar. Obrišite svu prljavštinu ili vlagu prije nego što povežete upravljač s fotoaparatom.

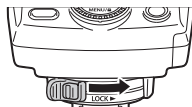
- 1 Pritisnite gumb za otpuštanje zaslona (1), zatim pogurajte zasun u smjeru strelice (2).



- 2 Umetnite upravljač u potpunosti u ležište.



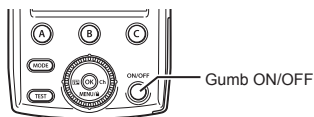
- 3 Pogurajte zasun u smjeru strelice.




Uklanjanje upravljača

Slijedite korak 1 gore navedenog postupka i uklonite upravljač iz ležišta.

Uključivanje napajanja



1 Pritisnite gumb ON/OFF.

- ❗ Ako se oznaka  pojavi u središtu upravljačke ploče, baterije su skoro prazne. Promijenite baterije što prije.

Isključivanje napajanja

Pritisnite gumb ON/OFF.

Stanje mirovanja/Automatsko isključivanje

- Kod nekih fotoaparata, upravljač će automatski ući u stanje mirovanja kada i fotoaparat uđe u stanje mirovanja.
- Ako nema nikakvih aktivnosti tijekom približno 60 minuta, napajanje će se automatski isključiti. Pritisnite gumb ON/OFF kad ponovno želite koristiti upravljač.

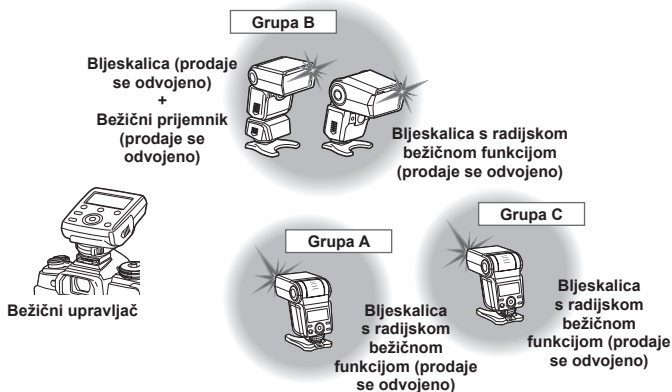
Radijsko bežično fotografiranje

Možete koristiti bežični upravljač za upravljanje većim brojem prijemnika preko radijske komunikacije. Ova funkcija radi samo kod proizvoda tvrtke Olympus koji podržavaju radijsku bežičnu funkciju.

Pogledajte internetsku stranicu Olympusa za informacije o proizvodima koji podupiru radijsku bežičnu funkciju.

Grupno upravljanje

Možete upravljati s do tri grupe prijemnika. Unutar svake grupe, bljeskalice će se paliti s istim postavkama. Ova funkcija vam omogućuje da snimate s mnoštvom svjetlosnih efekata.



Komunikacijska udaljenost

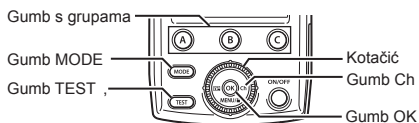
Maksimalna udaljenost za radijsku bežičnu komunikaciju s ovim bežičnim upravljačem je približno 30 metara (po mjernim uvjetima tvrtke Olympus).

- Udaljenost pretpostavlja da nema prepreka, zaštitnih materijala ili radio smetnji s drugih uređaja.
- Komunikacijska udaljenost može biti kraća, ovisno o pozicijama uređaja, okolini, vremenskim uvjetima i drugim faktorima.

Učestalost

Ovaj proizvod koristi 2,4 GHz frekvencijsko područje za bežičnu komunikaciju. Međutim, drugi proizvodi mogu koristiti druge učestalosti.

Postavljanje



- 1** Postavite način rada bljeskalice na fotoaparatu.
 - Pogledajte priručnik za fotoaparat za pojedinosti.
- 2** Pritisnite gumb s grupama da biste odabrali komunikacijsku grupu.
- 3** Odaberite način rada upravljanja bljeskalicom i podesite postavke.
 - Za detalje, pogledajte objašnjenje načina upravljanja bljeskalicom (P. 9 to 10).
 - ❶ Ako neku grupu ne želite koristiti, odaberite „Off“.
- 4** Pritisnite gumb Ch da biste istaknuli CH. Zatim okrenite kotačić kako biste odabrali komunikacijski kanal. Pritisnite gumb OK kako biste potvrdili.
 - Možete odabrati SCAN* na kanalu od 1 do 15.
 - *Odaberite ovu postavku kad su komunikacijski uvjeti loši zbog ometanja uzrokovanog drugim uređajima. Kada se neiskorišteni kanal automatski pojavi, pritisnite gumb OK ponovno kako biste potvrdili.
- 5** Podesite prijemnik na isti kanal kao i upravljač.
- 6** Postavite grupu na prijemniku.
- 7** Pritisnite gumb TEST da biste provjerili bljeskalicu.

Snimanje automatskim upravljanjem bljeskalice (TTL način rada)

TTL način rada podešava razinu bljeskalice s obzirom na osvjetljenje kroz objektiv fotoaparata. Ovaj način rada možete koristiti s fotoaparatom koji podupiru Olympus TTL način rada. Pogledajte internetsku stranicu Olympusa za popis kompatibilnih fotoaparata.

- 1 Pritisnite gumb MODE. Zatim okrenite kotačić kako biste odabrali TTL. Pritisnite gumb OK kako biste potvrdili.

MODE	+/-RATIO	FP	CH
A	TTL 0.0		1
B	TTL 0.0	Off	→)
C	M 1/128		

- 2 Postavite kompenzaciju bljeskalice (+/-).

Pritisnite gumb  kako biste istaknuli +/- RATIO. Zatim okrenite kotačić kako biste prilagodili postavku.

- Možete postaviti kompenzaciju bljeskalice od -5 do +5.

Pritisnite gumb OK.


Ručno postavljanje intenziteta bljeskalice (M način rada)



Bljeskalica će okidati odabranim intenzitetom. Ovaj način rada možete koristiti s fotoaparatom koji ne podupiru Olympus komunikaciju.

- 1 Pritisnite gumb MODE. Zatim okrenite kotačić kako biste odabrali M. Pritisnite gumb OK kako biste potvrdili.


MODE	+/-RATIO	FP	CH
A	TTL 0.0		1
B	TTL 0.0	Off	→)
C	M 1/100		

- 2 Postavite intenzitet bljeskalice (RATIO).

Pritisnite gumb  kako biste istaknuli RATIO. Zatim okrenite kotačić kako biste prilagodili postavku.

- Možete postaviti omjer bljeskalice od 1/1 do 1/128.*1
*1 Možete odabrati 1/2 EV ili 1/3 EV za povećanje prilagodbe. (P. 12)
*2 Na zaslonu s mjerilom  je trenutni odabir.  je prijašnja postavka.

MODE	+/-RATIO	FP	CH
A	TTL 0.0		1
B	TTL 0.0		→)
C	M 1/100		



Zaslon s mjerilom*2

Pritisnite gumb OK.

Korištenje bljeskalice na visokoj brzini zatvarača (FP TTL način rada / FP M način rada)

Možete koristiti bljeskalicu na brzini zatvarača većoj od brzine sinkronizacije bljeskalice. Ovi načini rada su korisni za snimanje portreta sa zamućenom pozadinom proširivanjem otvora blende ili kada želite koristiti veliku brzinu zatvarača kako biste smanjili preveliku količinu svjetlosti u pozadini. Brojka vodilja je niža nego u normalnom TTL načinu rada ili M načinu rada.

- 1 Pritisnite gumb MODE. Okrenite kotačić da biste odabrali TTL ili M način rada te pritisnite gumb OK za potvrdu.
- 2 Pritisnite $\triangleleft \triangleright \Delta$ na gumbima sa strelicama da biste istaknuli FP. Zatim okrenite kotačić kako biste odabrali „On“.
- 3 Prilagodite postavke.

MODE	+/-RATIO	FP	CH
A FP	TTL 0.0		1
B FP	TTL 0.0	On	-0
C FP	M 1/128		

Postavljanje kompenzacije bljeskalice (+/-) u FP TTL načinu rada

Pritisnite gumb $\frac{+}{-}$ kako biste istaknuli +/- RATIO. Zatim okrenite kotačić kako biste prilagodili postavku.

- Možete postaviti kompenzaciju bljeskalice od -5 do +5.

Pritisnite gumb OK.

Postavljanje intenziteta bljeskalice (RATIO) u FP M načinu rada

Pritisnite gumb $\frac{+}{-}$ kako biste istaknuli +/- RATIO. Zatim okrenite kotačić kako biste prilagodili postavku.

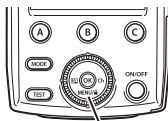
- Možete postaviti omjer bljeskalice od 1/1 do 1/128.*1
*1 Možete odabrati 1/2 EV ili 1/3 EV za povećanje prilagodbe. (P. 12)
*2 Na zaslonu s mjerilom \triangleright je trenutačni odabir. \diamond je prijašnja postavka.

MODE	+/-RATIO	FP	CH
A FP	TTL 0.0		
B FP	TTL 0.0		
C FP	M 1/100		

Zaslon s mjerilom*2

Pritisnite gumb OK.

Druge postavke



Gumb MENU/🔒

Prevenција slučajnog korištenja (zaključavanje tipki)

Možete spriječiti slučajno korištenje gumba i kotačića prilikom fotografiranja.

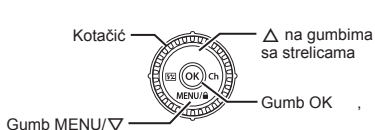
- 1 Pritisnite gumb MENU/🔒 dok se 🔒 ne pojavi na upravljačkoj ploči.
 - Kako biste ugasili ovaj način rada, pritisnite gumb MENU/🔒 dok 🔒 ne nestane s upravljačke ploče.

MODE	±/R-RATIO	FP	CH
A	TTL 0.0		1
B	TTL 0.0	Off	
C	M 1/8		🔒

Postavke na MENU zaslону

Možete namještati razne funkcije kako biste si olakšali korištenje bežičnog upravljača.

Postupak postavljanja



Naziv funkcije	Postavka
EV step	1/3
Back light mode	Auto
Back light timer	5sec

Value DUAL Set OK

Izbornik

- 1 Pritisnite gumb MENU.
- 2 Pritisnite Δ ∇ na gumbima sa strelicama i odaberite naziv funkcije.
- 3 Okrenite kotačić kako biste odabrali postavku, zatim pritisnite gumb OK kako biste potvrdili.

Podesive funkcije

označava zadanu postavku.

EV step: Možete promijeniti povećanje prilagodbe za \pm (kompenzacija bljeskalice/intenzitet bljeskalice).

1/3 / 1/2

Back light mode: Možete postaviti pozadinsko svjetlo upravljačke ploče.

Auto (Pozadinsko svjetlo će se uključiti za vrijeme rada.) /

On (Pozadinsko svjetlo je uvijek uključeno.) / **Off** (Pozadinsko svjetlo je uvijek isključeno.)

Back light timer: Možete postaviti kada se pozadinsko svjetlo upravljačke ploče treba isključiti.

Možete namjestiti vrijeme (u sekundama) do gašenja pozadinskog svjetla automatski ako uređaj nije u upotrebi.

Od **1sec** do **5sec** do **15sec**

Sigurnosne mjere opreza

Pažljivo pročitajte UPOZORENJA i MJERE OPREZA kako biste osigurali sigurno korištenje. Ove sigurnosne mjere opreza štite korisnike i ostale te sprječavaju oštećenja imovine.



UPOZORENJE

Nepridržavanje mjera opreza navedenih uz ovaj simbol može uzrokovati osobne ozljede ili smrt.

- Ne koristite bljeskalicu tamo gdje može biti izložena zapaljivim ili eksplozivnim plinovima. U suprotnome može doći do požara ili eksplozije.
- Ne vršite nikakve izmjene, prilagodbe ili dorade na proizvodu te ga ne rasklapajte.
- Ne pokrivajte rukom područje emitiranja svjetla bljeskalice, ne dodirujte područje emitiranja svjetla nakon uzastopnog aktiviranja bljeskalice. Moguće su opekline na koži.
- Voda i strane tvari unutar uređaja mogu uzrokovati požar ili strujni udar. Ako je uređaj uronjen ili izložen vodi ili su u uređaj prodrle strane tvari, odmah isključite napajanje i pažljivo uklonite baterije. Obratite se svojem prodavaču ili se savjetujte s ovlaštenim Olympus servisnim centrom.
- Da bi se spriječile moguće prometne nesreće, nikad ne usmjeravajte bljeskalicu izravno u osobu koja upravlja motornom vozilom.

- Ne koristite bljeskalicu ili AF osvjetljenje vrlo blizu osobe koju snimate (osobito male djece). Držite bljeskalicu izvan dohvata djece. Svjetlo bljeskalice može uzrokovati oštećenja vida.
- Kako biste spriječili kratki spoj, ne koristite baterije s oštećenom vanjskom zaštitom (izolacijska prevlaka).
- Ne miješajte stare i nove baterije ili baterije različitih proizvođača.
- Ne stavljajte stvari poput metala na (+) ili (-) pol baterija.



OPREZ

Nepridržavanje mjera opreza navedenih uz ovaj simbol može uzrokovati osobne ozljede ili oštećenja imovine.

- Ako ste zamijetili bilo kakve nepravilnosti poput neugodnog mirisa, buke ili dima, zaustavite uređaj. U suprotnome može doći do opekline. Pažljivo uklonite baterije da se ne biste opekli, a zatim se obratite svojem prodavaču ili se savjetujte s ovlaštenim Olympus servisnim centrom.
- Postoji opasnost od eksplozije ako se baterija zamjenjuje neodgovarajućim tipom baterije.
- Ne koristite uređaj mokrim rukama. To može izazvati nepravilan rad i strujni udar.
- Ne koristite i ne spremajte baterije u područjima izloženima ekstremno visokim temperaturama, poput direktnog Sunčevog svjetla, u zatvorenom vozilu na sunčan dan ili u blizini grijalice.
- Kontinuirano ponavljanje bljeskanja može dovesti do neželjenih zdravstvenih poteškoća.
- Prljavština ili voda na kontaktima može izazvati nepravilan rad. Uklonite prljavštinu, vodu ili druge strane stvari prije povezivanja jedinice s fotoaparatom.

Korištenje bežične radio funkcije

- Kada koristite funkciju radijske bežične komunikacije, pridržavajte se svih lokalnih zakona i odredbi.
- Ako koristite proizvod izvan regije u kojoj ste ga kupili, možda kršite lokalne odredbe o radio valovima. Olympus ne prihvaća nikakvu odgovornost u ovom slučaju.
- Isključite proizvod u bolnicama i na drugim lokacijama gdje se nalazi medicinska oprema. Radiovalovi proizvoda mogu imati negativan učinak na medicinsku opremu, te uzrokovati kvar koji može dovesti do nesreće.
- Isključite proizvod kad putujete zrakoplovom. Upotreba bežičnih uređaja u zrakoplovu može ometati siguran rad zrakoplova.

Pojednostavljena izjava o sukladnosti

Tvrtka OLYMPUS CORPORATION ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa IM012 u skladu s Direktivom 2014/53/EU.

Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: <http://www.olympus-europa.com/>



Ovaj znak [prekrižena kanta za smeće na kotačićima prema WEEE Dodatak IV] označava odvojeno prikupljanje električnog i elektroničkog otpada u zemljama Europske unije.

Ovaj uređaj ne bacajte u kućni otpad.

Služite se postojećim sustavima povrata i prikupljanja u svojoj zemlji radi recikliranja ovog proizvoda.

Funkcija radijske bežične komunikacije

Kompatibilan standard	IEEE 802.15.4 2405 - 2480 MHz 3 mW ili manje
Firmver	Inačica 1.0 ili novija

Specifikacije

Tip proizvoda	Radijski bežični upravljač
Maksimalna komunikacijska udaljenost*1	Otprilike 30 m
Učestalost	2,4 GHz band
Broj kanala	15 (u upravljačkom načinu rada; s načinom rada automatskih postavki kanala)
Broj grupa	3; maksimalni broj jedinica: neograničeno
Načini upravljanja bljeskalicom	TTL / MANUAL / FP TTL / FP MANUAL / Off
Kompenzacija bljeskalice	±5 EV (povećanje: 1/3 EV ili 1/2 EV)
Ručno podešavanje intenziteta bljeskalice	Od 1/1 do 1/128 (povećanje: 1/3 EV ili 1/2 EV)
Vrijeme rada*1	Otprilike 6,4 sata (pri korištenju AAA alkalnih baterija)
Napajanje	AAA alkalne baterije x 2 / AAA NiMH baterije x 2
Zaštita od malih količina vode (Tip)	Klasa 1 (IPX1)
Temperatura/vlažnost u radu*2	Od -10 do 40°C / Od 30 do 90%
Temperatura/vlažnost pohrane	Od -20 do 60°C / Od 10 do 90%
Dimenzije	Otprilike 59,5 (Š) x 51,0 (V) x 67,4 (D) mm [ne uključujući projekcijske dijelove]
Težina	73 g [ne uključujući baterije]

Specifikacije se mogu promijeniti bez upozorenja.

*1 Vrijednosti se temelje na Olympusovim uvjetima testiranja i mogu varirati ovisno o uvjetima snimanja. Vrijednosti pretpostavljaju korištenje novih baterija ili potpuno napunjenih punjivih baterija.

*2 Pri niskim temperaturama, zagrijte baterije prije upotrebe. Na primjer, stavite ih u svoj džep.

Europska služba za pomoć korisnicima

Posjetite našu početnu stranicu

<http://www.olympus-europa.com>

ili nazovite: Tel.: 00800 - 67 10 83 00 (poziv je besplatan)

+49 40 - 237 73 899 (uz naplatu)

datum izdavanja 2018.10.

OLYMPUS®

The following importer description applies to products imported into the EU directly by OLYMPUS EUROPA SE & Co. KG only.
OLYMPUS EUROPA SE & Co. KG
Wendenstrasse 14-18, 20097 Hamburg, Germany
Manufactured by OLYMPUS CORPORATION
2951 Ishikawa-machi, Hachioji-shi, Tokyo 192-8507, Japan

